

## Compte rendu

---

### Ouvrages recensés :

*Les états de l'adverbe*, Guimier, Claude et Pierre Larcher éd., 1991, travaux linguistiques du CERLICO, n° 3, Rennes (France), Presses universitaires de Rennes 2, 197 p.

*L'adverbe dans tous ses états*, Guimier, Claude et Pierre Larcher éd., 1991, travaux linguistiques du CERLICO, n° 4, Rennes (France), Presses universitaires de Rennes 2, 204 p.

par J. L.

*Revue québécoise de linguistique*, vol. 21, n° 2, 1992, p. 210-211.

Pour citer ce compte rendu, utiliser l'adresse suivante :

URI: <http://id.erudit.org/iderudit/602745ar>

DOI: 10.7202/602745ar

Note : les règles d'écriture des références bibliographiques peuvent varier selon les différents domaines du savoir.

---

Ce document est protégé par la loi sur le droit d'auteur. L'utilisation des services d'Érudit (y compris la reproduction) est assujettie à sa politique d'utilisation que vous pouvez consulter à l'URI <https://apropos.erudit.org/fr/usagers/politique-dutilisation/>

---

Érudit est un consortium interuniversitaire sans but lucratif composé de l'Université de Montréal, l'Université Laval et l'Université du Québec à Montréal. Il a pour mission la promotion et la valorisation de la recherche. Érudit offre des services d'édition numérique de documents scientifiques depuis 1998.

Pour communiquer avec les responsables d'Érudit : [info@erudit.org](mailto:info@erudit.org)

Sont parus successivement dans la collection «Travaux linguistiques du CERLICO» deux ouvrages sur l'adverbe.

**LES ÉTATS DE L'ADVERBE**

Guimier, Claude et Pierre Larcher éd., 1991, Travaux linguistiques du CERLICO, n° 3, Rennes (France), Presses universitaires de Rennes 2, 197 pages.

*Les états de l'adverbe* s'ouvre par deux articles sur la définition et la classification des adverbes: Claude Guimier, «Peut-on définir l'adverbe?» et Jack Feuillet, «Adjectifs et adverbes: essai de classification». Les trois suivants portent sur les relations syntaxe et sémantique avec des articles de Nicole Le Querler «Nier l'adverbe, il en restera autre chose», Claude Muller «*Rarement* en tête: un exemple de construction adverbiale complexe» et Claude Guimier «Sur l'adverbe orienté vers le sujet». Les quatre derniers s'intéressent à la linguistique du discours et à la traduction, soit les connecteurs transphrastiques (Gérard Deléchelle), l'étude formelle

de *alors* et *maintenant* (Marc Fryd), deixis et adverbialité (Catherine Vrana), et enfin, la traduction de certains adverbes «évaluatifs» de l'anglais au français (Hélène Chuquet).

### **L'ADVERBE DANS TOUS SES ÉTATS**

Guimier, Claude et Pierre Larcher éd., 1991, Travaux linguistiques du CERLICO, n° 4, Rennes (France), Presses universitaires de Rennes 2, 204 pages.

*L'adverbe dans tous ses états* comme le recueil précédent, regroupe des articles qui, pour la plupart, ont fait l'objet de communications lors de journées d'études à Rennes, en 1989. Le thème général en est «l'adverbialisation».

En voici le sommaire:

Pierre Le Goffic	<i>Comme</i> , adverbe connecteur intégratif: éléments pour une description
Laurice Tuller	Noms et prépositions à fonction adverbiale: une comparaison entre l'anglais, le français et le haoussa
Jean-Yves Pollock	Sur quelques différences de comportement entre arguments et circonstants: îlots adverbiaux et extractibilité
Paul Boucher	NP Adverbials of Time and Place in English: Past and Present
Pierre Cotte	L'adverbialisation par l'effacement et par la condensation
Pierre Larcher	Les <i>maf'ûl mut'laq</i> «à incidence énonciative» de l'arabe classique
Georges Awad	L'adverbe dans le dialecte syrien
Jean-Louis Duchet	La genèse de l'adverbe: le cas de l'albanais

Ces deux publications sur l'adverbe ont été préparées par Claude Guimier et Pierre Larcher.

J.L.

\*\*\*